



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ
СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/2007/14
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2007/62
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2008/1
29 June 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов
Восемьдесят третья сессия
Женева, 5-9 ноября 2007 года

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов
Женева, 11-21 сентября 2007 года

Совместное совещание экспертов по Правилам, прилагаемым
к Европейскому соглашению о международной перевозке
опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)
Двенадцатая сессия
Женева, 21-25 января 2008 года

ПРОГРАММА РАБОТЫ*

Записка секретариата

Секретариат приводит ниже проект программы работы на 2008-2012 годы для рассмотрения Рабочей группой по перевозкам опасных грузов, Совместным совещанием Комиссии МПОГ по вопросам безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов и Совместным совещанием экспертов по Правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), перед представлением его Комитету по внутреннему транспорту на его семидесятой сессии (5-7 февраля 2008 года).

* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2007/62 и Центральной комиссией судоходства по Рейну в качестве документа CCNR/ZKR/AND/WP.15/AC.2/2008/1.

Проект программы работы основан на программе работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы, содержащейся в документе ECE/TRANS/166/Add.1.

ПОДПРОГРАММА 02.7: ПЕРЕВОЗКА ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

Предписания в области перевозки опасных грузов в автомобильном, железнодорожном, внутреннем водном и комбинированном сообщении Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение правил и технических вопросов, касающихся международной перевозки опасных грузов в регионе. Подготовка новых и согласование действующих международных соглашений в этой области в целях повышения уровня безопасности, а также содействия торговле - в сотрудничестве с Комитетом экспертов по перевозке опасных грузов и согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ Экономического и Социального Совета.

Планируемая работа: Рабочая группа по перевозкам опасных грузов (WP.15)

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Рассмотрение предлагаемых поправок, касающихся непосредственно Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и относящихся к административным и техническим вопросам, связанным с применением самого Соглашения и применением приложений к нему на международном и национальном уровнях, в целях обеспечения необходимого обновления законодательства и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов в национальном и международном автомобильном сообщении. (Постоянно) (WP.15).

Ожидаемый результат: Принятие серии проектов поправок к приложениям А и В к ДОПОГ к концу ~~2007~~ 2009 года для вступления в силу 1 января ~~2009~~ 2011 года и к концу ~~2009~~ 2011 года для вступления в силу 1 января ~~2011~~ (2013) года.

Опубликование пересмотренных сводных изданий ДОПОГ в ~~2006~~, 2008, ~~2008~~ 2010 и ~~2010~~ 2012 годах. Очередность: 1

- b) Рассмотрение предлагаемых поправок, связанных непосредственно с Правилами, прилагаемыми к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), и относящихся к административным и техническим вопросам, связанным с их применением, в целях обеспечения необходимого обновления этих предписаний и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов по внутренним водным путям во внутреннем и международном сообщении на европейском уровне. (Постоянно) (WP.15/AC.2)

Ожидаемый результат: Принятие набора проектов поправок к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ, в ~~2006, 2007, 2008, 2009 и 2010~~ 2008, 2010 и 2012 годах для их ~~скорейшего по возможности применения государствами-членами~~ и для представления Административному комитету ВОПОГ сразу же после вступления ВОПОГ в силу.

Опубликование пересмотренных сводных изданий ВОПОГ в ~~2006, 2008, 2008~~ 2010 и 2010 2012 годах.

Очередность: 1

- c) Согласование положений ДОПОГ, ВОПОГ и Правил международной перевозки опасных грузов по железным дорогам (МПОГ) на основе Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов и рассмотрение предлагаемых поправок к положениям, являющимся общими для ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ, в целях обеспечения единообразия правил, регулирующих различные виды внутреннего транспорта, в соответствии с положениями, рекомендуемыми Организацией Объединенных Наций для применения во всемирном масштабе ко всем видам транспорта в порядке облегчения мультимодальных перевозок и содействия международной торговле при таком уровне безопасности, который соответствовал бы условиям каждого вида транспорта. (Постоянно) (WP.15/AC.1)

Ожидаемый результат: Принятие проектов поправок к ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ к концу ~~2007~~ 2009 года для вступления в силу 1 января ~~2009~~ 2011 года и к концу ~~2009~~ 2011 года для вступления в силу 1 января ~~2011~~ 2013 года.

Очередность: 1
